

This assessment is based on a now-expired version of the achievement standard and may not accurately reflect the content and practice of external assessments developed for 2024 onwards. No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.



Level 1 French RAS 2023

91966 Demonstrate understanding of written French related to everyday contexts

EXEMPLAR

Merit

TOTAL 13

Page 1 – Pilot Assessment

INSTRUCTIONS

Answer in your choice of English and / or te reo Māori.

Make sure you have the paper Resource Booklet 91966R.

QUESTION ONE: *Le temps libre de Tane* (Tane's free time)

Read Text A on page 2 of the resource booklet.

(a) Why has Tane written this article?

B I U ☰ ☷ ↶ ↷

His classmate Sylive asked him to write an article to explain what he does to pass time when he has free time.

(b) What does Tane describe doing at the following locations?

The beach:

B I U ☰ ☷ ↶ ↷

In his city, by the coast there is a beach. Tane likes the beach and swimming in the sea in summer. His dog loves running along the beach even in the winter, Tane sometimes throws a ball for the dog to chase. It can be windy and cold there so he wears a warm jacket.

Behind his house:

B I U ☰ ☷ ↶ ↷

Behind Tane's house there is a river there is a little bridge he rides his bike over to get to the hills. He loves it

The cinema:

B I U ☰ ☷ ↶ ↷

A lot of little kids love the cinema and Tane sometimes goes with his family when a new film comes out. He and his sister both hear good things and like to eat ice cream at the cinema, drink coke/coca cola and laugh together at the cinema.

(c) What happened last Saturday, and how did Tane feel about this experience?

B I U ☰ ☷ ↶ ↷

His sister is in a Kapa Haka group, in the group they learn Maori songs and cultural dances which they perform. Last Saturday his sister's Kapa Haka group participated in a competition at the school that his family goes to. The competition was meant to start when Whāea played the guitar, though normally, a man plays the guitar. It was a disaster. So she asked Tane to play the guitar during the competition. He didn't want to but he said "yes, that's all right". Finally, the Kapa Haka gave out 4 big prizes for the best group in the competition, some people said they were lucky.

Page 2

QUESTION TWO: *Les vacances arrivent* (The holidays are coming)

Read Text B on page 3 of the resource booklet.

(a) Why is Sylvie so happy?

B	<i>I</i>	<u>U</u>	☰	☰	↶	↷
Sylvie is so happy because it is almost the holidays. She is super happy because she is going to New Zealand. She thinks it is fantastic, She can not wait for the holidays.						

(b) Explain why she is finding school difficult at the moment.

B	<i>I</i>	<u>U</u>	☰	☰	↶	↷
Because she 2 days left of school and she has a maths test and an english test on friday and she needs to revise tonight but she is very tired. she had a french test in the afternoon and it was really long. Her best friend even said she did not finish. Sylvie found it very difficult.						

(c) What is Sylvie doing on Monday?

B	<i>I</i>	<u>U</u>	☰	☰	↶	↷
She is having a celebration for the start of the holidays, she is going to Paris with her friends Amélie and Élise. on the high speed train (TGV) The trip from Strasbourg to Paris lasts for approximately 2 hours. In paris she needs to go shopping to ge tthings for her flight and her exchange/host family in New Zealand.						

(d) Complete Sylvie's shopping list, giving details about each item.

Shopping List

For me:

B	<i>I</i>	<u>U</u>	☰	☰	↶	↷
she needs to buy a new valise as her brother took her old one from her. Her brother is very hard to say no to						

For my host family:

B	<i>I</i>	<u>U</u>	☰	☰	↶	↷
some souvenirs from paris (she wonders if they like the capital or not) some french chocolate						

Page 3

QUESTION THREE: *Une visite en famille en Nouvelle-Zélande* (A family visit in New Zealand)

Read Text C on page 4 of the resource booklet.

(a) Why is Tane writing to Sylvie?

<p>B I U </p> <p>To say that he is very happy that she has arrived in New Zealand and to ask her if she wants to go on a trip with him to visit his grandparents. His grandparents live on a farm in the region of Otago, It is a long trip, around 7 hours but he is going to watch a show on his tablet during the journey to pass time.</p>

(b) Sylvie needs to decide if she wants to go on the trip with Tane. Complete the table below with positives and negatives about various aspects of the trip.

	Positives	Negatives		
Car journey	<table border="1"> <tr> <td> <p>B I U </p> <p>Tane can download applications and a few games on his phone/tablet that they can play</p> <p>she can watch a show on Tane's tablet</p> </td> </tr> </table>	<p>B I U </p> <p>Tane can download applications and a few games on his phone/tablet that they can play</p> <p>she can watch a show on Tane's tablet</p>	<table border="1"> <tr> <td> <p>B I U </p> <p>It is a very long journey at approximately 7 hours.</p> <p>they do not have headphones</p> <p>they will have to stop in a small town to wait for tane's grandmother.</p> </td> </tr> </table>	<p>B I U </p> <p>It is a very long journey at approximately 7 hours.</p> <p>they do not have headphones</p> <p>they will have to stop in a small town to wait for tane's grandmother.</p>
<p>B I U </p> <p>Tane can download applications and a few games on his phone/tablet that they can play</p> <p>she can watch a show on Tane's tablet</p>				
<p>B I U </p> <p>It is a very long journey at approximately 7 hours.</p> <p>they do not have headphones</p> <p>they will have to stop in a small town to wait for tane's grandmother.</p>				
During the visit	<table border="1"> <tr> <td> <p>B I U </p> <p>They can visit some of the big cities, Tane thinks Sylvie will like them.</p> <p>On the farm, there is a very pretty view of the mountains and they can go for walks.</p> <p>in the morning you can here the birds that are outside of the house, it's Super.</p> <p>there is a shop that sells candy/lollies and they also make the best burgers and hot chips. it is not expensive and it is Tan'es favourite. He thinks that she will love it also</p> </td> </tr> </table>	<p>B I U </p> <p>They can visit some of the big cities, Tane thinks Sylvie will like them.</p> <p>On the farm, there is a very pretty view of the mountains and they can go for walks.</p> <p>in the morning you can here the birds that are outside of the house, it's Super.</p> <p>there is a shop that sells candy/lollies and they also make the best burgers and hot chips. it is not expensive and it is Tan'es favourite. He thinks that she will love it also</p>	<table border="1"> <tr> <td> <p>B I U </p> <p>she may get quite bored in the countryside where Tane's grandparents live.</p> <p>she can't say she is not very active because his grand parents will not like it and on sunday his grandparents like to go for a long walk.</p> <p>there are no shops</p> </td> </tr> </table>	<p>B I U </p> <p>she may get quite bored in the countryside where Tane's grandparents live.</p> <p>she can't say she is not very active because his grand parents will not like it and on sunday his grandparents like to go for a long walk.</p> <p>there are no shops</p>
<p>B I U </p> <p>They can visit some of the big cities, Tane thinks Sylvie will like them.</p> <p>On the farm, there is a very pretty view of the mountains and they can go for walks.</p> <p>in the morning you can here the birds that are outside of the house, it's Super.</p> <p>there is a shop that sells candy/lollies and they also make the best burgers and hot chips. it is not expensive and it is Tan'es favourite. He thinks that she will love it also</p>				
<p>B I U </p> <p>she may get quite bored in the countryside where Tane's grandparents live.</p> <p>she can't say she is not very active because his grand parents will not like it and on sunday his grandparents like to go for a long walk.</p> <p>there are no shops</p>				
Money	<table border="1"> <tr> <td> <p>B I U </p> <p>The food like candy burgers and chips are not expensive and they are very good</p> </td> </tr> </table>	<p>B I U </p> <p>The food like candy burgers and chips are not expensive and they are very good</p>	<table border="1"> <tr> <td> <p>B I U </p> <p>there are no shops so she can not go shopping</p> </td> </tr> </table>	<p>B I U </p> <p>there are no shops so she can not go shopping</p>
<p>B I U </p> <p>The food like candy burgers and chips are not expensive and they are very good</p>				
<p>B I U </p> <p>there are no shops so she can not go shopping</p>				

Merit

Subject: French

Standard: 91966

Total score: 13

Q	Grade score	Marker commentary
One	A4	The candidate demonstrated understanding of the relevant aspects of information and ideas in the text, and was able to supply some supporting detail. There were a number of inconsistencies in their answer to part c, and these hindered the overall understanding of the passage.
Two	M5	The candidate demonstrated sound understanding of the information, ideas and opinions in the text and supplied supporting detail in their answers to parts a, b and c.
Three	A4	The candidate was able to demonstrate understanding of relevant aspects of information, ideas, and opinions in their written answers. Some inconsistencies were present, and parts of the answer contradicted other sections.